

# ÉEELSQ

## ÉVALUATION DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS DE LANGUE DES SIGNES QUÉBÉCOISE



Institut en langues des signes du Canada

Un programme de la Société Culturelle Canadienne des Sourds, Inc.

© tous droits réservés,  
Société Culturelle Canadienne des Sourds, 2025

# INSTRUCTEUR LSQ QUALIFICATION AU CANADA

Ces dernières années, la langue des signes québécoise (LSQ) est devenue l'un des cours les plus populaires offerts dans de nombreux collèges communautaires, dans les universités, les compagnies privées et les agences d'éducation pour adultes au Canada. Les personnes sourdes et entendantes, telles que les amis, les proches et les parents d'enfants sourds, les professionnels travaillant avec les Sourds, les collègues de travail des Sourds, les employeurs de Sourds, les responsables civiques, et bien d'autres, se sont passionnés pour LSQ et souhaitent suivre des cours.

La plupart des enseignantes et des enseignants de LSQ ont enseigné, et dans de nombreux cas enseignent encore, les signes à leur propre rythme, dans leur propre format, sans supervision. Ils n'ont jamais su quels manuels de LSQ utiliser, comment sélectionner les étudiants, quels niveaux enseigner, comment évaluer, où obtenir des matériaux, etc. Enseignent-ils la LSQ ou des signes de base ? Si les enseignantes et les enseignants se contentent de montrer des signes tirés d'un livre, ils n'enseignent pas la LSQ mais du vocabulaire. Les étudiants qui ont été enseignés de cette manière n'ont pas réussi à répondre aux attentes de la communauté sourde en matière de bons signants. Ils finissent par connaître le vocabulaire mais sont incapables d'utiliser les caractéristiques linguistiques les plus importantes de la LSQ.

Aujourd'hui, les institutions comme les collèges communautaires et autres agences recherchent des enseignantes et des enseignants de LSQ qualifiés et ont porté leurs préoccupations à l'attention de la Société culturelle des Sourds du Canada.

Depuis que la LSQ est largement reconnue comme une langue à part entière, utilisée par les Sourds au Canada, les méthodes d'enseignement de la LSQ ont considérablement changé. La communauté sourde exige maintenant un enseignement formel de la LSQ et cela a conduit à la création de l'Association des enseignantes et des enseignants de langue des signes du Canada (AEELSC), maintenant connue sous le nom d'Institut en langues des signes du Canada. L'organisation aidera les enseignantes et les enseignants de LSQ à travers le pays à se familiariser avec des méthodes et des matériels d'enseignement standard, et fournira un système de mise en réseau.

## OBJECTIF

- Fournir des formations/ateliers en cours d'emploi aux enseignantes et enseignants de langue des signes
- Développer des critères pour les évaluations de l'ILSC
- Fournir des certifications pour les enseignantes et les enseignants de la LSQ
- Augmenter la crédibilité et améliorer les relations publiques de l'ILSC
- Partager des informations liées à l'enseignement de la langue des signes
- Fournir des informations sur l'adhésion

Numéro d'organisme de bienfaisance enregistré : 11883 0702 RR 0001

## Lectures obligatoires

1. Grammaire descriptive de la LSQ 1, UQAM : par Dubuisson, Lelièvre, Machabée, Miller.
2. Grammaire descriptive de la LSQ 2, UQAM : par Dubuisson, Lelièvre, Machabée, Miller.
3. La phonologie dynamique du mouvement en langue des signes québécoise. [https://www.google.ca/books/edition/La\\_phonologie\\_dynamique\\_du\\_mouvement\\_en/ehza0oEilLoC?hl=fr&gbpv=0](https://www.google.ca/books/edition/La_phonologie_dynamique_du_mouvement_en/ehza0oEilLoC?hl=fr&gbpv=0)
4. Cadre européen commun de référence pour les langues : Apprendre, Enseigner, Évaluer. <https://rm.coe.int/16802fc3a8>
5. Cadre européen commun de référence pour les langues. <https://www.coe.int/fr/web/common-european-framework-reference-languages> <https://rm.coe.int/cadre-europeen-commun-de-reference-pour-les-langues-apprendre-enseigne/1680a4e270>
6. Un premier portrait de la subordonnée relative en langue des signes québécoise (LSQ) <https://archipel.uqam.ca/16530/>
7. Description des structures de représentation corporelle en langue des signes québécoise chez des locuteurs sourds langue première et langue seconde <https://lsq.uqam.ca/sites/default/files/Me%CC%81moire%20de%20Darren%20Saunders%2026%20mai%202016.pdf>
8. Le système des verbes à classificateur de la langue des signes québécoise (LSQ) <https://lsq.uqam.ca/?q=content/le-syst%C3%A8me-des-verbes-%C3%A0-classificateur-de-la-langue-des-signes-qu%C3%A9bécoise-lsq>
9. Les mouvements des verbes à classificateurs entité de la LSQ : catégoriels ou iconiques? <https://lsq.uqam.ca/?q=content/les-mouvements-des-verbes-%C3%A0-classificateurs-entit%C3%A9-de-la-lsq-cat%C3%A9goriels-ou-iconiques>

## Visionnages obligatoires

1. Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECR) : <https://www.ecml.at/ECML-PProgramme/Programme2012-2015/ProSign/tabid/1752/Default.aspx>

# OPTIONS DE ÉVALUATION

*Veillez lire attentivement :*

## Option 1 Évaluation générale

Le candidat doit :

1. Être membre de la communauté des Sourds, telle qu'une organisation locale, provinciale ou nationale des Sourds, et avoir une lettre de référence d'un cadre de cette organisation.
2. Avoir enseigné la LSQ\* pendant un minimum de 300 heures d'enseignement documentée sur une période de trois ans.
3. Considérer la LSQ comme sa langue maternelle et avoir une maîtrise de la LSQ ; évaluée par ÉvalLSQ (Compétence de niveau LSQ de B2 ou plus.)
4. Avoir suivi des ateliers et des cours de LSQ ou liés à la LSQ<sup>1</sup> dans un programme reconnu<sup>2</sup> ou sous la direction d'une organisation des Sourds reconnue ou d'un établissement d'enseignement au cours des 5 dernières années.

Notes de bas de page :

<sup>1</sup> Les cours connexes sont ceux qui portent sur la LSQ, les principes d'enseignement des langues, la culture des sourds, les études sur les sourds et/ou leur patrimoine, la gestion de classe, les stratégies d'enseignement, la planification des cours, l'éducation des adultes ou le programme d'études.

<sup>2</sup> Un programme reconnu est défini comme suit : un programme reconnu d'enseignement de la LSQ est un programme affilié à un organisme public ou privé, à un établissement d'enseignement ou à un programme de formation continue qui dispose d'un superviseur ou d'un coordonnateur pour les cours de LSQ.

## Option 2 Évaluation postsecondaire

Le candidat doit :

1. Être membre de la communauté des Sourds, telle qu'une organisation locale, provinciale ou nationale des Sourds, et avoir une lettre de référence d'un cadre de cette organisation.
2. Considérer la LSQ comme sa langue maternelle et avoir une maîtrise de la LSQ ; évaluée à CELSQ de 4 ou plus.
3. Avoir un diplôme de maîtrise minimum en enseignement de la langue des signes, études sur les Sourds ou un domaine étroitement lié.
4. Soumettre un curriculum vitae et un relevé de notes officiel.



# QUATRE ÉTAPES VERS LA CERTIFICATION

*Il est recommandé de suivre des ateliers ou de rejoindre des groupes d'étude pour se préparer aux tests*

## Étape 1 : Demande initiale

Les candidats potentiels envoient leur CV par email au bureau de l'ILSC avant le dernier vendredi de janvier, accompagné d'un paiement de 200,00 \$. Le dossier de candidature doit également contenir des lettres d'une organisation de Sourds et d'institutions, un relevé des heures d'enseignement et des ateliers suivis ou animés. Les candidatures arrivant en retard ne seront pas prises en compte. Si votre demande d'évaluation est refusée, nous vous rembourserons 200,00 \$ moins 50,00 \$ pour les frais de traitement des candidatures.

## Étape 2 : Manuel d'évaluation

Après avoir été accepté pour l'évaluation, les candidats recevront un manuel du candidat décrivant les procédures d'évaluation au début de mars. Nous donnerons aux candidats au moins cinq mois pour se préparer avant de passer l'évaluation en ligne. \*\*Vous devez soumettre une preuve certifiée de votre évaluation CELSQ avant de passer la Phase 1\*\*.

## Pour les demandes générales:

Direction de l'Institut en Langues des Signes du Canada - info@slicanada.ca

Envoyez vos CV et curriculum vitae à l'ILSC à - info@slicanada.ca

Veillez inclure votre adresse e-mail préférée pour la correspondance et les évaluations.

## Étape 3 : Test

### Phase 1 : Connaissances générales

Questions basées sur des lectures et des visionnages de vidéos obligatoires. Si un candidat échoue à l'examen et souhaite le repasser, des frais de 80,00 \$ seront appliqués.

### Phase 2 : Structure de la LSQ

(QCM avec vidéo). Si un candidat échoue à l'examen et souhaite le repasser, des frais de 80,00 \$ seront appliqués.

### Phase 3 : Entretien

L'entretien est réalisé par vidéoconférence. Le candidat sera interviewé par des évaluateurs. Il y a un Frais de 185,00 \$ si le candidat souhaite reprendre l'entretien.

## Étape 4 : Certification

Un certificat ILSC sera envoyé aux candidats ayant réussi. Ce document certifie que le candidat a satisfait aux exigences de l'ÉEELSQ et est qualifié pour enseigner la LSQ.

## Options de paiement:

1. Fournir les informations de votre carte de crédit à l'attention de l'Assistant Administratif à l'adresse : info@slicanada.ca
2. Effectuer un virement électronique à l'adresse : info@slicanada.ca